

Г) ГРУПАЦИЈА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКИХ НАУКА

С А Ж Е Т А К
РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I - О КОНКУРСУ

Назив факултета: Филолошки факултет, Универзитет у Београду

Ужа научна, односно уметничка област: Румунистика

Број кандидата који се бирају: 1

Број пријављених кандидата: 1

Имена пријављених кандидата:

1. др Минерва Трајловић -Кондан

II - О КАНДИДАТИМА

1) - Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: Минерва П. Трајловић Кондан

- Датум и место рођења: 26. 01.1965, Владимировац

- Установа где је запослен: Филолошки факултет

- Звање/радно место: доцент

- Научна, односно уметничка област: Румунистика, Румунски језик

2) - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду

- Место и година завршетка: Београд, 1988. године

Мастер:

- Назив установе:

- Место и година завршетка:

- Ужа научна, односно уметничка област:

Магистеријум:

- Назив установе: Филолошки факултет, Универзитет у Београду

- Место и година завршетка: Београд, 1996. године

- Ужа научна, односно уметничка област: Румунистика, Румунски језик

Докторат:

- Назив установе: Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду

- Место и година одбране: Нови Сад, 2007. године

- Ужа научна, односно уметничка област: Румунистика

- Наслов дисертације: *Vorbirea romanilor din Petrovasâla - perspectivă pragmlingvistică* [Говор Румуна из Владимировца - прагмалингвистичка перспектива].

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

- 2008. године; 2013. године и 2019. године

3) Испуњени услови за избор у звање доцента за ужу научну област Румунистика, предмет Румунски језик

ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	оцена / број година радног искуства
1	Приступно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	Наставник у звању доцента од 2008. године
2	Позитивна оцена педагошког рада у студентским анкетама током целокупног претходног изборног периода	4,06
3	Искуство у педагошком раду са студентима	33 године

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	Број менторства / учешћа у комисији и др.
4	Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	
5	Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на академским специјалистичким, односно мастер студијама	Једно менторство на МАС и члан 8 комисија за оцену и одбрану завршних радова на МАС.
6	Менторство или чланство у две комисије за израду докторске дисертације	

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	Број радова, сапштења, цитата и др	Навести часописе, скупове, књиге и друго
7	Објављен један рад из категорије М20 или три рада из категорије М51 из научне области за коју се бира.	М23	<i>Prolegomenon to Teaching Myth and Old Literature as Inspired by Mircea Eliade's Insights</i> (рад у коауторству са Марианом Дан), <i>Philologica Yassyensia</i> , An XVIII, Nr. 2 (36), 2022, p. 39-51. https://philologica-jassyensia.ro/revista/?numar=philologica-jassyensia-an-xviii-nr-2-36-2022 ¹

¹ <https://philologica-jassyensia.ro/?lang=en>; INTERNATIONAL RECOGNITION

8	Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (М31, М33, М61, М63)	2 рада М14 и три рада штампана у изводу М34	<p>1. Члан у румунском језику: анализа и усвајање категорије одређености/неодређености у учењу румунског као страног језика. Рад у коауторству са Мирелом Белата, Тематски зборник, Језици и културе у времену и простору IX/2, Нови Сад, Издавач Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет; Суиздавач Педагошко друштво Војводине, Нови Сад, 2020, стр. 291-303. ISBN 978-86-6065-615-7</p> <p>2. <i>Rolul publicațiilor Casei de Presă și Editură "Libertatea" în încurajarea traducerilor în limba română</i> (Улога публикација Издавачке куће „Libertatea“ у подстицању превођења на румунски језик). Рад у коауторству са Симоном Попов. Тематски зборник InterKult 2022, The 8th International Conference, <i>Interculturalism in Education</i>, Pedagogical Institute of Vojvodina, Novi Sad, Уредник Assist. Prof, Ivana Ivanić, Novi Sad, 2022, Сигнум, стр. 11-17. ISBN 978-86-80707-90-7</p> <p>Радови штампани у изводу</p> <p>- Члан у румунском језику. Анализа и усвајање категорије одређености/неодређености у учењу румунског као страног језика, рад у коауторству са Мирелом Белата „Језици и културе у времену и простору 9: 16. новембра 2019, Нови Сад: сажети. [Уредници Снежана Гудурић, Слађана Стаменковић, Јована Петровић]. Нови Сад, Филозофски факултет, Педагошко друштво Војводине, 2019.) Будисава: Кримел, стр.13. COBISS.SR-ID 331592967 ISBN 978-86-6065-553-2</p> <p>- <i>Rolul publicațiilor Casei de Presă și Editură "Libertatea" în încurajarea traducerilor în limba română</i> (рад у коауторству са Симоном Попов), Међународна научна конференција InterKult 2022, The 8th International Conference, <i>Interculturalism in Education</i>, Book of Abstract, Pedagogical Institute of Vojvodina, Novi Sad, Editors: Assist. Prof, Ivana Ivanić, Dr Silvia Ilić, Dr Danijela Radović, Novi Sad, October 1st. ISBN 978-86-80707-83-9, COBISS.SR-ID 75044361, стр. 55.</p> <p>- <i>Interferențe lexicale în vorbirea românilor din Voivodina</i>, Међународна научна конференција Румунски језик,</p>
---	---	---	---

“Philologica Jassyensia” is included in the following international databases: **CEEOL, EBSCO, ERIH PLUS, GOOGLE SCHOLAR, The LINGUIST LIST, MLA International Bibliography, PROQUEST** (“Philologica Jassyensia” is available electronically through products and services provided by ProQuest LLC, 789 East Eisenhower Parkway, PO Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. More information can be found at <https://libguides.com.edu/c.php?g=649174&p=4554052> or call 1-800-521-0600), **SCPIO, ULRICHSWEB**. Starting with 2021 the journal is indexed by the **Polish Ministry of Science and Higher Education (MSHE)** on the list of scientific journals recommended for authors to publish their articles. Starting with issue 1/2015, “Philologica Jassyensia” journal has been indexed in **Clarivate Analytics** (ex-Thomson Reuters) – **Emerging Sources Citation Index (ESCI)**. Starting with 2018 the journal is included in Agenzia Nazionale Di Valutazione Del Sistema Universitario E Della Ricerca (**ANVUR**) [National Agency of Evaluation of the University System and Research] – Italy. “Philologica Jassyensia” was awarded category A. Starting with 2015 the journal is included in the Finnish Publication Forum (Julkaisufoorumi) which operates under the auspices of **the Federation of Finnish Learned Societies (TSV)**. “Philologica Jassyensia” was awarded level 1.

			књижевност, култура: изазови и перспективе ЈЕЗИК, КЊИЖЕВНОСТ, КУЛТУРА: ИЗАЗОВИ И ПЕРСПЕКТИВЕ поводом 60 година од оснивања Групе за румунски језик, књижевност и културу при Катедри за романистику Филолошког факултета Универзитета у Београду 25-26. мај 2023. КЊИГА АПСТРАКАТА, REZUMATE, Издавач Универзитет у Београду – Филолошки факултет, Штампa ЈУНИОР, Београд, стр. 48, ISBN 978-86-6153-715-8
9	Објављена два рада из категорије M20 или пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира.		
10	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту		
11	Одобен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
12	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33		
13	Један рад са научног скупа националног		

	значаја објављен у целини категорије М61 или М63.		
14	Објављена један рад из категорије М20 или четири рада из категорије М51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
15	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије М31 или М33. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
16	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
17	Објављен један рад из категорије М21, М22 или М23 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира		
18	Објављен један рад из категорије М24 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М21,		

	M22 или M23 може, један за један, да замени услов из категорије M24 или M51		
19	Објављених пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије M24 може, један за један, да замени услов из категорије M51		
20	Цитираност од 10 хетеро цитата.		<p>У: Александра Ђурић-Миловановић, Мирча Маран, Биљана Сикимић, <i>Румунске верске заједнице у Банату. Прилог проучавању мултиконфесионалности Војводине</i>, Вршац 2011. ISBN 978-86-7372-138-51. стр. 381; стр. 382.</p> <p>Рад: Trailovici-Condan, Minerva: Adresarea în vorbirea românilor din Vladimirovaț -Petrovasâla, <i>Probleme de filologie slavă XV</i>, Timișoara, стр. 379–387.</p> <p>У: Pană Dindelegan, Gabriela, (coord.), <i>Limba română. Dinamica limbii, dinamica interpretării</i> [The Romanian Language. The Dynamics of Language, the Dynamics of Interpretation], București, Editura Universității din București, 2008, 757 p. http://www.lingv.ro/RRL%201-2%202009%20Comptes%20rendus.pdf стр. 4</p> <p>Рад: Трајловић-Кондан, Минерва. <i>Cooperarea și strategii ale politeții în vorbirea românilor din Vladimirovaț (Petrovasâla)</i> [Кооперативност и стратегије учтивости у говору Румуна из Владимировца (Petrovasala)] У: Gabriela Pană Dindelegan (coord.), „Limba română. Dinamica limbii, dinamica interpretării.” București: Editura Universității din București, 2008, стр. 511-517. ISBN 9789737375506</p> <p>У: Мирјана Ђорковић, <i>Autoritatea limbii române standard în discursul intelectualilor din Voivodina (Serbia)</i> http://instpuscariu.ro/SextilPuscariu/SPIII/pagini/CSP_III%20[Pages%20159%20-%20169].pdf; стр. 162</p> <p>Рад: Дан, Мариана, Трајловић-Кондан, Минерва. Синхронизација са доминантним културама и питање рецепције. У: <i>Romanoslavica</i>, Vol. XLVII, nr. 3. Volum dedicat celei de-a 90-a aniversare a profesorului Mirco Jivković. București: Editura Universității din București, 2011. стр. 223-234. http://www.romanoslavica.ro/revista/Rsl%2047.3.pdf</p>

			<p>У: Ћorković, Mirjana, <i>Kultura sećanja u proznoj rumunskoj manjinskoj književnosti: doktorska disertacija</i>. Filološki fakultet, 2014, 243 str. (doktorska disertacija) http://nardus.mpn.gov.rs/handle/123456789/4089?locale-attribute=sr_RS</p> <p>Радови:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dan, M., Trajlović-Kondan, M. (2011a). Dominantne i manjinske kulture i pitanje међукulturне комуникације, <i>Romanoslavica, Serie Nouă. Volum dedicat celei de-a 75-a aniversare a profesorului Dorin Gămulescu. Vol. XVII, 1, 223-234, стр. 23</i> - Dan, M., Trajlović-Kondan, M. (2011b). Sinhronizacija sa dominantnim kulturama i pitanje recepcije, <i>Romanoslavica, Serie nouă, Volum dedicat celei de-a 90-a aniversare a profesorului Mirco Jivcovi. Vol. XLVII, 3, 197-209, стр. 145</i> - Trailovici-Condan, M. (2006) <i>Vorbirea românilor din Petrovasâla – perspectivă pragmatolingvistică: teză de doctorat</i>. Novi Sad: Facultatea de Filozofie, стр. 139
21	Два рада са међународног научног скупа објављена у целини категорије М31 или М33		
22	Два рада са научног скупа националног значаја објављена у целини категорије М61 или М63		
23	Одобен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
24	Број радова као услов за менторство у		- Дан, Мариана, Трајловић-Кондан, Минерва, <i>Prolegomenon to Teaching Myth and Old Literature as Inspired by Mircea Eliade's Insights</i> (рад у коауторству са

<p>вођењу докт. дисерт. – (стандард 9 Правилника 0 стандардима...)</p>	<p>Марианом Дан), <i>Philologica Yassyensia</i>, An XVIII, Nr. 2 (36), 2022, стр. 39-51. https://philologica-jassyensia.ro/revista/?numar=philologica-jassyensia-an-xviii-nr-2-36-2022 - Члан у румунском језику: анализа и усвајање категорије одређености/неодређености у учењу румунског као страног језика, рад у коауторству са Мирелом Белада, Тематски зборник, Језици и културе у времену и простору IX/2, Нови Сад, Издавач Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет; Суиздавач Педагошко друштво Војводине, Нови Сад, 2020, стр. 291-303. ISBN 978-86-6065-615-7 - <i>Rolul publicațiilor Casei de Presă și Editură "Libertatea" în încurajarea traducerilor în limba română</i> (Улога публикација Издавачке куће „Libertatea“ у подстицању превођења на румунски језик), рад у коауторству са Симоном Попов, Тематски зборник InterKult 2022, The 8th International Conference, <i>Interculturalism in Education</i>, Pedagogical Institute of Vojvodina, Novi Sad, Уредник Assist. Prof, Ivana Ivanić, Novi Sad, 2022, Сигнум, стр. 11-17. ISBN 978-86-80707-90-7 - Дан, Мариана, Трајловић-Кондан, Минерва, <i>Romanian Language Literacy in Vojvodina and in Eastern Serbia. Premises and Consequences of Linguistic Languages and Political Dialects</i>. PHILOGICA JASSYENSIA. Anul XII, nr. 1 (23), 2016, Academia Română, Asociația Culturală Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Editura Tracus Arte, București, 2016, стр. 151-169. http://www.philologica-jassyensia.ro/index_en.html - Минерва Трајловић-Кондан, <i>Sistemul adresativ în limba română vorbită</i> (Систем обраћања у разговорном румунском језику), InterKult 2017, Volume 2, Selected Papers from the Third International Conference Interculturalism in Education, Editors: Prof. dr Laura Spăriosu, dr Ivana Ivanić, dr Violeta Petković, Нови Сад, Printed by: Verzal 021, 2018. стр. 227-247. ISBN 978-86-80707-69-3 UDK 811.135.1'276(497.113) - Дан, Мариана, Трајловић-Кондан, Минерва. <i>Доминантне мањинске културе и питање међукултурне комуникације</i>. У: Romanoslavica, Serie nouă, vol. XLVII, nr.1. Volum dedicat celei de-a 75-a aniversare a profesorului Dorin Gămulescu. București: Editura Universității din București. 2011: 209-223. ISSN:0557-272X http://www.romanoslavica.ro/revista/Rsl_47.1.pdf (Подаци о часопису за 2011. годину: http://old.cnscs-nrc.ro/wp-content/uploads/2011/12/dom_rev_8.pdf; као и http://www.cnscs-nrc.ro, http://www.cnscs-nrc.ro/wp-content/uploads/2013/01/filo.rev_28.01.2013.pdf. В. и http://www.bg.ac.rs/files/sr/univerzitet/univpropisi/Filoloski_fakultet_dopuna_liste.pdf - Дан Мариана, Трајловић-Кондан, Минерва. Синхронизација са доминантним културама и питање</p>
--	---

рецепције. У: Romanoslavica, Vol. XLVII, nr. 3. Volum dedicat celei de-a 90-a aniversare a profesorului Mirco Jivković. București: Editura Universității din București. 2011: 223-234.

<http://www.romanoslavica.ro/revista/Rsl%2047.3.pdf>

(Подаци о часопису за 2011. годину: http://old.cnscs-nrc.ro/wp-content/uploads/2011/12/dom_rev_8.pdf; као и <http://www.cnscs-nrc.ro>, http://www.cnscs-nrc.ro/wp-content/uploads/2013/01/filo.rev_28.01.2013.pdf. В. и

http://www.bg.ac.rs/files/sr/univerzitet/univpropisi/Filoloski_fakultet_dopuna_liste.pdf

- *Cooperarea și strategii ale politeții în vorbirea românilor din Vladimirovaț (Petrovasâla)* [Кооперативност и стратегије учтивости у говору Румуна из Владимировца (Petrovasala)] У: Gabriela Pană Dindelegan (coord.), „Limba română. Dinamica limbii, dinamica interpretării.” [Румунски језик. Динамика језика, динамика интерпретације]. București: Editura Universității din București, 2008: 511-517. ISBN 9789737375506

http://www.lingv.ro/resources/scm_images/RRL-12-2009-Comptes_rendus.pdf

- *Identitatea bănățeană între realitate și imagologie în romanul „Tinerete frântă” de Mihai Avramescu* [Банатски идентитет између реалности и имагологије у роману Сломљена младост Михаја Аврамескуа]. У: Mihaela Albu (coord.), „Întoarcerea în Ithaca. Cultura română în exil și în afara granițelor”. Крајова: Editura Universitară Craiova, 2010: 239-255.

ISBN: 978-606-510-871-4

- Дан, Мариана, Трајловић-Кондан, Minerva. Књиге као "мостови" у култури: књиге и језик у савременом друштву југоисточне Европе. У: Вранеш, Александра (ур.), Марковић, Љиљана (ур.). *Зборник радова*. Београд: Филолошки факултет Универзитета, 2011: 129-149. COBISS.SR-ID [38673423](#)

Strategii conversaționale în discursul vorbitorilor români din Banatul sârbesc: politețea. [Конверзационе стратегије у дискурсу румунских говорника из српског дела Баната]. У: Mihaela Albu, Codruța Stănișoară, Camelia Zăbavă (coord.). „Întoarcerea în Ithaca. Cultura română în exil și în afara granițelor - Realizări, recuperare, restituire “ Крајова: Editura Universitară Craiova, 2011: 319-341. ISBN 978 – 973 – 757 – 463 – 3

http://www.docstoc.com/docs/136693250/4e9ff5fc142e3stii_nte-umaniste-site-ro

- *Од језичког контакта и интерференције до промене кода код Румуна у српском делу Баната*. Едиција Филолошка истраживања данас. Philological Research Today Language and society. Том 1. Језик и друштво. Београд: Филолошки факултет Универзитета у Београду, Белпак, 2012.: 83-101.

- *Stilistica gerunziului românesc* [Стилистика румунског герунда]. У: «Годишњак Филозофског факултета у Новом

			<p>Саду», XXXI, Нови Сад, 2006. стр. 389-402. ISSN 0374-0730 - UDK: 811.135.1'367.625.45</p> <p>- <i>Terminologia obiectelor casnice - a bucătăriei și a cămării - în lexicul vorbirii românilor din Vladimirovaț-Petrovasâla. Aspecte lexicale și etimologice</i> [Терминологија покућства - кухиње и оставе - у лексици румунског говора из Владимировца. Лексички и етимолошки аспекти]. У: «Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду», XXXII, Нови Сад, 2007., стр. 423-437. ISSN 0374-0730- UDK: 811.135.1'282.2 (497.113)</p> <p>- <i>Interferențe lexicale româno-sârbe în vorbirea românilor din Vladimirovaț-Petrovasâla: terminologia agricolă</i> [Румунско-српска лексичка интерференција у говору Румуна из Владимировца: пољопривредна терминологија]. У: „Probleme de filologie slavă”, XIV, „Mozaicul cultural româno-sârb și general balcanică”. Timișoara: Editura Universitatea de Vest din Timișoara, 2006. стр. 211-222. -ISSN 1453-763X 14). - UDK : 811.135.1, 811.163.41</p> <p>http://www.dcsmp.uvt.ro/reviste_uvt/baza_de_date.php</p> <p>- <i>Adresarea în vorbirea românilor din Vladimirovaț-Petrovasâla</i> [Обраћање у говору Румуна из Владимировца]. „Probleme de filologie slavă”, „Међукултурни дијалози. Пола века темишварске лингвистике”, XV, Timișoara: Editura Universitatea de Vest din Timișoara, 2007, стр. 379-388. –ISSN 1453-763X UDK: 655.41(=135.)(497.113Pančevo)“2004”.</p> <p>http://www.dcsmp.uvt.ro/reviste_uvt/baza_de_date.php</p>
--	--	--	---

ИЗБОРНИ УСЛОВИ:

(изабрати 2 од 3 услова)	Заокружити ближе одреднице (најмање по једна из 2 изабрана услова)
1. Стручно-професионални допринос	<p>1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству.</p> <p>2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа.</p> <p>3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама.</p> <p>4.Руководилац или сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.</p> <hr/> <p>Напомена уз тачку 1:</p> <p>- Члан уређивачког одбора:</p> <p>- др Мариана Дан, др Минерва Трајловић-Кондан, др Мирјана Ђорковић, др Monica Nuțanu, Књига апстраката, Међународна научна конференција Румунски језик, књижевност, култура: изазови и перспективе ЈЕЗИК, КЊИЖЕВНОСТ, КУЛТУРА: ИЗАЗОВИ И ПЕРСПЕКТИВЕ поводом 60 година од оснивања Групе за румунски језик, књижевност и културу при Катедри за романистику Филолошког факултета Универзитета у Београду 25-26. мај 2023. КЊИГА</p>

АПСТРАКАТА, REZUMATE, Издавач Универзитет у Београду – Филолошки факултет, Штампa ЈУНИОР, Београд ISBN 978-86-6153-715-8

- др Мариана Дан, др Минерва Трајловић-Кондан, др Мирјана Ђорковић, др Моника Нућану (Уредници), Румунски језик, књижевност, култура: изазови и перспективе ЈЕЗИК, КЊИЖЕВНОСТ, КУЛТУРА: ИЗАЗОВИ И ПЕРСПЕКТИВЕ (зборник у припреми за штампу)

- Рецензије:

- Рецензент за 46. број часописа *Наслеђе*, Часопис за књижевност, језик, уметност и културу, *FILUM*, Филолошко-уметнички факултет Крагујевац, 2020., Година XVII. Број 46, 2020, Занатска задруга „Универзал” Чачак.

<https://drive.google.com/file/d/1f6gxd5UJO5fnio9P82WuFwYJDPsatAn/v>

[iew](#), новембар 2019. године

(Часопис међународног значаја (M24)),

- Рецензија рада за Часопис Теме, Ниш. (јул 2022. године)

Часопис се на листи Министарства налази у категорији **M24** - часопис међународног значаја верификован посебном одлуком Министарства.

- Рецензија рада за Часопис Теме, Ниш. (новембар 2022. године)

Часопис се на листи Министарства налази у категорији **M24** - часопис међународног значаја верификован посебном одлуком Министарства.

- Рецензија рада за Зборник Прве научне конференције за младе истраживаче и докторанде *Савремени токови у изучавању језика, књижевности, културе*, која је одржана од 27. до 28. маја 2022. године на Филолошком факултету Универзитета у Београду (Зборник у штампи)

Напомена уз тачку 2:

- члан Организационог одбора међународне конференције *Румунски језик, књижевност, култура: изазови и перспективе*, одржане на Филолошком факултету Универзитета у Београду 25 - 26. маја 2023.

- члан Научног одбора међународне конференције *Румунски језик, књижевност, култура: изазови и перспективе*, одржане на Филолошком факултету Универзитета у Београду 25 - 26. маја 2023.

Напомена уз тачку 3:

- **Председник комисије** при изради завршног рада на академским мастер студијама Ане Јовић, на тему: “Час румунског језика: члан”, датум одбране: 30.09.2021.

Члан комисија за израду мастер радова:

1. Марија Вујичић, „Фолклор у настави као значајан културолошки фактор“ (ментор: др Мариана Дан); датум одбране: септембар 2019. године.

2. Наташа Спарић, “Интеркултура у настави и подучавању страних језика” (ментор: др Мариана Дан); датум одбране: 30.09.2020.

	<p>3. Ксенија Кнежевић, “Мотиви мултикултуралности и мултинационалности у мањинским књижевностима у Банату” (ментор: др Мирјана Ђорковић); датум одбране: 27.8.2021.</p> <p>5. Сања Роквић, „Позориште апсурда и егзистенцијализам код Ежена Јонеска“ (ментор: др Мариана Дан); датум одбране: 22.09.2022.</p> <p>6. Тамара Милошевић, „Патриотизам у румунској књижевности“ (ментор: др Мариана Дан); датум одбране: 22.09.2022.</p> <p>7. Тамара Тодоровић, „Вишејезичност у Војводини: Румунке у Алибунару“ (ментор: др Мирјана Ђорковић); датум одбране, 23.09.2022.</p> <p>8. Анђела Ђурић, Историјске и митске нарације о Владу Цепешу, владару Влашке (ментор: др Мариана Дан); датум одбране: 27.09.2022.</p> <p>9. Дарија Угреновић, Мотив ритуалне жртве приликом градње у српском и румунском фолклору: Зидање Скадра и Неимар Маноле (ментор: др Мариана Дан); датум одбране 29.09.2023.</p>
<p>2. Допринос академској и широј заједници</p>	<p>1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира.</p> <p>2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству.</p> <p>3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарстава.</p> <p>4. Учешће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке.</p> <p>5. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.</p> <hr/> <p>Напомена уз тачку 2: Чланство у комисијама на конкурсима за избор у звања наставника и сарадника на Филолошком факултету Универзитета у Београду: - Председник Комисије за избор Симоне Попов у звање вишег лектора, Филолошки факултет Универзитета у Београду (изабрана за председника на Изборном већу одржаном 3.07.2023, избор је у току) - Члан Комисије за избор др Мирјана Ђорковић у звање доцента, Филолошки факултет Универзитета у Београду: 20.09.2020. - Члан Комисије за избор ма Симона Попов у звање лектора, Филолошки факултет Универзитета у Београду: 29.11.2020. - Члан Комисије за избор др Марине Колесар у звање вишег лектора за ужу научну област Румунистика, предмет Румунски језик, Филолошки факултет Универзитета у Београду: 15. март 2022. године.</p> <p>Напомена уз тачку 3: - Члан Националног просветног савета Републике Србије испред Координације националних савета националних мањина у периоду 2011-2017. године (у техничком мандату до 2018. године). У оквиру Националног просветног савета Републике Србије члан Групе која се бави образовањем на језицима националним мањина</p> <p>Напомена уз тачку 4: - Сарадња са Депарتمانом за Румуне из дијаспоре Р. Румуније:</p>

	<p>- Учешће у пројекту: "Универзитетско образовање на румунском језику" Департман за Румуне из дијаспоре, Румунија (2021)</p> <p>- Учешће на Округлом столу <i>Румунски језик у образовном систему Србије на универзитетском нивоу</i> који је одржан у дипломатском представништву Румуније, 12.12.2022. На овом скупу, поред чланова Групе за румунски језик и књижевност Филолошког факултета Универзитета у Београду, присуствовали су и чланови Департмана за румунски језик Филозофског факултета Универзитета у Новом Саду, представници Амбасаде Румуније у Србији, државни секретар и представници Департмана за Румуне из дијаспоре Румуније. На скупу су сагледане могућности за унапређење студија румунског језика, књижевности и културе, разговарано је о дугорочним пројектима са годишњим финансирањем који би подстакли како наставнике румунског језика књижевности и културе на ова два факултета, тако и студенте у учврђивању знања, али и у промовисању студијских програма и популаризацији румунског језика, књижевности и културе у Републици Србији.</p>
<p>3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству</p>	<p>1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројектима и студијама</p> <p>2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача.</p> <p>3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа.</p> <p>4. Учешће у програмима размене наставника и студената.</p> <p>5. Учешће у изради и спровођењу заједничких студијских програма</p> <p>6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.</p> <hr/> <p>Напомена уз тачку 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Члан Друштва за примењену лингвистику Србије (од 2010. год.) - Члан Друштва за румунски језик Војводине (од 1996. год.)

***Напомена:** На крају табеле кратко описати заокружену одредницу

III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Из свега наведеног Комисија закључује да је доцент др Минерва Трајловић Кондан испунила предвиђене услове (обавезне и изборне) за реизбор у звање доцентаза ужу научну област Румунистика, предмет Румунски језик. На основу досадашњег савесног и преданог педагошког рада и научног доприноса, али и активности у различитим пољима академског рада од тренутка запослења на Филолошком факултету Универзитета у Београду, кандидаткиња др Минерва Трајловић Кондан значајно допринела развоју Румунситике у нашој земљи.

Комисија свесрдно предлаже Изборном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да др Минерву Трајловић Кондан поново изабере у звање и на радно место доцента за ужу научну област Румунистика, предмет Румунски језик.

2.10.2023.

КОМИСИЈА:

1. _____

др Мариана Дан, редовни професор
Филолошког факултета, Универзитета у Београду
(председник Комисије)

2. _____

др Мирјана Ђорковић, доцент
Филолошког факултета, Универзитета у Београду
(члан Комисије)

3. _____

др Марина Пуја-Бадеску, редовни професор
Филозофског факултета, Универзитета у Новом Саду
(спољни члан Комисије)

